

東鑫超市
SUNRISE
萬事如意
祝福大家
水果蔬菜 海鮮活魚 風味食品 日用雜貨
1841 Henderson Rd Columbus, OH 43220
Tel: 614-326-1999; Fax: 614-326-3999

伊利華報

ERIE CHINESE JOURNAL

● 本報在美東北部: 克里夫蘭、哥倫布、匹茲堡、辛辛那提、紐約州、賓夕法尼亞州等地發行 ● Published in Cleveland, Columbus, Pittsburgh, Cincinnati, NY and KY

第一九九期 Vol.199 Feb.15, 2012 免費贈閱 FREE

ISSN 1544-7766 發行商/PUBLISHER: ERIE CHINESE JOURNAL, INC.

Website: www.ecjweb.net; E-Mail: echinesej@yahoo.com

Tel: (216) 324-2959; Fax: (330) 405-3480 Add: 9810 Ravenna Rd., #8 Twinsburg OH 44087

寶龍大酒家
Bo Loong
曾獲 AOL 評選克城最佳中國菜
品嘗美味佳肴
放歌卡拉OK
3922 ST. CLAIR AVE. CLEVELAND, OH 44114
TEL: 216-391-3113 FAX: 216-391-8407

張安麟應邀參加格萊美頒獎典禮 侄女張元英成最受歡迎慶會童星

(本報訊) 2月12日在洛杉磯舉行的第54屆格萊美頒獎典禮，克里夫蘭大學教授國際知名美國華裔鋼琴家張安麟小姐獲得邀請為貴賓參加。當日她帶領她妹妹張安麗的四歲女兒張元英一同參加，踏上紅地毯，成為最年幼的嘉賓，雲集的歌星及影星，爭相與她合影，儼然成為最受喜愛的童星。

張安麟於2007年以演奏法國作曲家梅西安的鋼琴協奏曲“異國鳥歌”，獲得最佳獨奏格萊美獎，是亞裔（包括中國）首次獲得此一榮譽的鋼琴家，也是美國女鋼琴家首次獲得此一殊榮。她獲選為2008年世界十大傑出青年之一。

張安麟現任俄亥俄州立克利夫蘭大學音樂教授，兼鋼琴系主任。她獲得約翰霍普金斯大學的音樂藝術博士學位及俄亥俄州立克利夫蘭大學馬歇爾法學博士學位，是唯一獲得雙料博士學位的音樂家。受格萊美董事會選為董事及擔任教育委員會主席，她為提陞音樂教育水平作出貢獻。

張安麟曾為華府的甘迺迪演藝中心首任常駐演奏家，及在紐約林肯中心及費城交響樂團演奏鋼琴，獲得聯合國邀請在紐約及尼泊爾舉行慈善演奏鋼琴，經常應邀到歐洲、亞洲、非洲、中南美洲各國以及美國和加拿大各地演奏鋼琴，備受歡迎，蜚聲國際。

張安麟在歐洲留學時，1987年應邀到台灣，在台北、彰化和高雄舉行鋼琴演奏會。於1988年獲中國邀請在北京中央電視台、上海及廈門演奏鋼琴。自後多次應邀在北京演奏廳、上海大劇院、杭州大劇院、西安音樂廳演奏鋼琴，並在中央音樂學院、上海音樂學院、西安音樂學院、杭州傳媒大學及廈門大學等地舉行大師班教授鋼琴。張安麟的資料詳載她的網站(<http://angelinchang.com>) 可查網址方便連絡。



愛張元英與獲得格萊美提名的歌星 Katy Perry。

In 2007, I became the first Asian and the first American female to win the GRAMMY? Award as a classical pianist. Besides being a moment of wonderful validation, it opened up to me a new community dedicated to music, musicians and music education. One had, of course, heard about the GRAMMY?, but I had little idea about what else this entailed apart from a three-hour television spectacular once a year.

Of course, the once a year spectacular indeed is spectacular! Every February, musicians from all over the world go to Los Angeles to take part in what can be called an annual pilgrimage of the music world. Musicians, producers, engineers, promoters, music industry leaders, business moguls and more, gather under one roof to celebrate each other's achievements and to generate energy to continue to serve the cause of music.

What everybody sees on television screens once a year, wonderful as it is, is only a small part of the annual celebration. For a week, star-studded events, formal and informal, large and small, go on at venues throughout the city.

These include the three most sought after and well-attended events. On Friday of the GRAMMY? Week, the music community gets together to focus on one of their prime values: philanthropy and charity. Through an auction of memorabilia donated by members and supporters, impressive amounts are raised to cultivate projects of music education and welfare of music-makers. If you want a guitar or other memorabilia autographed by celebrated musicians like Jeff Beck, Coldplay, Katy Perry or Adele,

下轉 P17



愛張元英與英國爵士 (Sir Richard Brandon)



愛張元英與金像獎得主 Tom Hanks (Oscar Winner)

克城華人喜慶歡度元宵佳節



克里夫蘭凱斯大學中國學生學者，克里夫蘭大學國際學校分別隆重舉辦了2012中國元宵節慶祝活動，各個學校在慶祝活動中展示了中華文化，大家品嚐地道中國美食和遊戲還有幸運大獎。詳細內容請看下期



安全警告

中國城附近居民
請注意安全

[本報訊] 最近，本報接到家住中國城36街附近的一位華人讀者來電，說新年前後，中國城附近的區域很不安全。他家的汽車停在房子前，前後兩次被砸，不僅造成了經濟上的損失，更給原本應該喜慶的新年蒙上了陰影，心中非常不爽。他希望通過本報能讓克城警察更加重視中國城附近的安全。本報近日找到克城警察，他們表示要在克城華人社區召開一次有關安全的會議，目前，他們正在準備，屆時會通知大家。本報在此再次提醒中國城附近的居民，出出進進注意安全，也要看管好自己的財產，以免造成不必要的損失。